



إسكالايد

إسكالايد



رمز الهوية يتجدد، لينطلق على الطرقات برشاقة وأناقة.  
اكتشف رؤية جديدة، يقودها التفاؤل والابتكار والإلهام.  
جميع الأنظار عليك.  
إسكاليد الجديدة كلياً تمهد لك كل الدروب  
وتمنحك حضوراً حصرياً.

*إسكاليد 2021*



## رمز أعياد ابتكاره

تفرش لك سجادة حمراء استعداداً لما تجتذبه من أنظار.

تنفرد إسكاليد الجديدة كلياً بما تحتويه من هندسة مبتكرة وتصميم بلا مثيل هو امتداد لتراث عريق، ما يلفت الانتباه إليها ويسرق الأبصار كلما حلت، أينما كنت. ضم كل تفصيل ليعزز بعدها الحضري، بدءاً من فخامة المقصورة المتقنة وصولاً إلى تصميمها الخارجي الفريد. وتجتمع فيها تكنولوجيا هي الأولى من نوعها وأداء لا يُقارن.



**تشقّ العتمة.** مصابيح خلفية جذابة بتصميمها تضمن لك حضوراً مختلفاً.



**الفخامة بخواص عملية.** استمتع بالتعليق الخلفي المستقل الجديد في إسكاليد الجديدة كلياً، والذي يتيح المجال لتوفير راحة تفوق ما سبق علاوة على راحة أكثر وحيز أكبر للقدمين<sup>1</sup>.

1. الأمتعة وحمولة التحميل بحددها الوزن وطريقة توزيعها. احصل على المزيد من المساحة عند طي الصفين الثاني والثالث.



## في الطبيعة دائماً

اختبر شاشة العرض OLED المنحنية المبتكرة التي تعمل باللمس. هذه التكنولوجيا المتميزة الجديدة تتضمن خاصية الواقع المعزز، وخاصية الاستشعار، توصيل الأجهزة الإلكترونية دون أسلاك بلمسة واحدة وأكثر بكثير. تمتاز هذه الشاشة السباقية بمساحة عرض كاملة تبلغ 38 إنش مع صور واضحة عالية التباين. فتوفر تجربة مستخدم كاديلاك الأكثر تطوراً إلى الآن مع لوحة تحكم وعرض للعدادات وشاشة للمعلومات والترفيه.



36

مكبراً للصوت

3

مضخمات للصوت

**موسيقى تطرب لها الأذان.** اجعل من كل رحلة حفلة موسيقية. صوت غامر يلفك بإحاطة صوتية 360 درجة بفضل نظام AKG الصوتي الجديد! مجهز بتحكم صوتي للراكب الأمامي وتعزيز للمحادثة لمنح تجربة صوتية لم تختبرها من قبل. استكشف AKG Studio مع 19 مكبراً للصوت ومضخمين للصوت وعلبة جهير على إسكاليد 2021 لفئة الفخامة وفئة الفخامة المميزة والفئة الرياضية. بينما تجد على فئة بلاتينوم الرياضية، وبلاتينوم الفخامة المميزة نظام AKG Studio Reference مع 36 مكبراً للصوت و3 مضخمات للصوت بالإضافة إلى علبة جهير في الأمام والخلف.



أعلى اليمين: شبك في فئة الفخامة المميزة بلاتينوم. الأعلى: إسكاليد فئة بلاتينوم بلون Black Raven مع عادم بأطراف كروم. الأسفل: إسكاليد فئة بلاتينوم الفخامة المميزة بلون Dark Mocha معدني مع عجلات ألومنيوم مصقولة مقاس 22 إنش. تظهر مع التجهيزات المتوفرة.



## أعلن عن حضورك قبل وصولك

إسكاليد الشهيرة والجديدة كلياً هي تحفة فنية متحركة. أظهر تفردك وافرض هيبتك عبر خطوطها الجريئة والشرسة التي تفيض ثقة وقوة والتي تجذب انتباه الجميع. عجلات ألومنيوم مصقولة مقاس 22 إنش فريدة، مصابيح أمامية أفقية LED أعيد تصميمها، عادم مزدوج نشط و3 تصاميم قوية للشبك. إسكاليد الجديدة كلياً، تجسيد للجمال.

### 3

تصاميم قوية للشبك

عجلات ألومنيوم مصقولة مقاس

## 22 إنش



## راحة تلف السائق

تم تصميم المقصورة لتلبي ذوقك الرفيع. ستذهلك التفاصيل الداخلية في هذه المركبة SUV التي تم إعادة ابتداعها. فبالإضافة إلى فتحة السقف البانورامية الرائعة، تم تزويد إسكاليد الجديدة بالكامل بمجموعة من المزايا تتضمن خاصية الإغلاق الهادئ للأبواب، إضاءة وألوان داخلية مهدئة، اجلس واسترخ في مقاعد أمامية قابلة للتعديل كهربائياً في 16 وضعية مع ميزة التحكم بالتدليك. تتميز المقصورة بمقاعد أمامية وفي الصف الثاني قابلة للتدفئة وبمساحة إضافية للأمتعة وبتحيز أرجل تم تحسينه وراء الصفين الثاني والثالث. كما أنها تفيض بتفاصيل ومواصفات أخرى تزيد من فخامة المقصورة لتكون إسكاليد الجديدة كلياً ملاذك الجديد.

# 16

وضعية للمقاعد الأمامية القابلة للتعديل كهربائياً

# 8

خيارات فخمة للتقنيات الداخلية







# ابتكارات للسلامة تقودك قدماً

## نظام تنبيه عند تغيير المسار ونظام التنبيه من المنطقة الجانبية العمياء

يقوم نظام التنبيه عند تغيير المسار بالإضافة لنظام التنبيه للمنطقة الجانبية العمياء، بإطلاق إشارات تحذيرية لتحذيرك عند وجود سيارة في المنطقة الجانبية العمياء أو اقترابها بسرعة.

## كاميرا الرؤية الخلفية عالية الدقة

تعمل مرآة الكاميرا الخلفية المتوفرة على بث فيديو لما يحدث خلف سيارتك أثناء القيادة، ويمكن توسيعها لتوفير مجال رؤية خلفي أكبر من المرآة التقليدية.

## نظام المساعدة على المحافظة على المسار

يقوم نظام المساعدة على الحفاظ على المسار مع نظام التنبيه عند الانحراف عن المسار بإدارة مقود السيارة بلطف لتجنب مغادرة خط السير دون قصد.

## نظام استشعار المشاة من الأمام والخلف والفرملة

يقوم نظام استشعار المشاة من الأمام والخلف والفرملة بتحذيرك عبر تنبيه نابض من خلال مقعدك وتفعيل الفرامل تلقائياً أو تعزيز فرملة السائق لتخفيف شدة الاصطدام أو حتى منع اصطدام وشيك مع المشاة.

## نظام التنبيه للاصطدامات الأمامية

يقوم نظام التنبيه من الاصطدام الأمامي بتحذيرك عبر تنبيه نابض من خلال مقعدك عند احتمال حصول تصادم مع سيارة أمامك. كما ينبهك من اقترابك الشديد من السيارة أمامك إن كنت تلاحقها.

## نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية

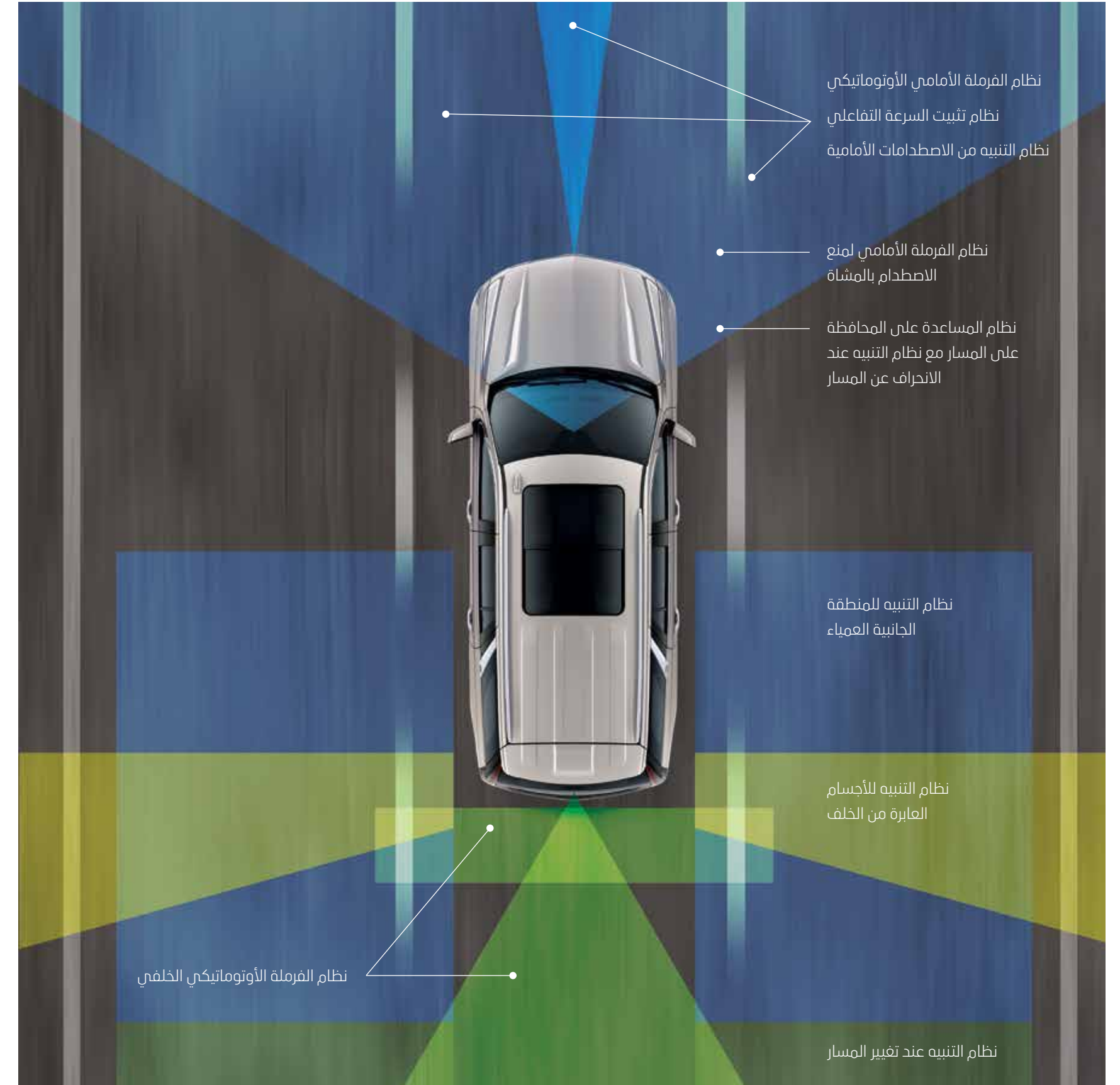
يساعد نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية المتوفر في محاولة تفادي حادث محتمل عبر تفعيل الفرامل تلقائياً في حال لم يقم السائق بذلك.

## نظام تثبيت السرعة التفاعلي المتطور

نظام تثبيت السرعة التفاعلي لإسكالكيد يتيح للسرعة التأقلم أوتوماتيكياً لتترك المسافة التي حددتها بينك وبين المركبة أمامك.

## نظام محسن للمساعدة على الركن الأوتوماتيكي

يستخدم النظام حساسات فوق صوتية على طول مقدمة السيارة وخلفها وجوانبها لاكتشاف مكان وقوف السيارات وتتبع موضع مركبتك ومساعدتك على الركن. سيقوم النظام بتحريك سيارتك تلقائياً إلى مكانها المخصص.



إن مميزات الأمان لا تعفي السائق من مسؤولية تشغيل وقيادة السيارة بطريقة آمنة. يجب على السائق البقاء منتبهاً للزحام وما يحيط به، بالإضافة لأحوال الطرقات في جميع الأوقات. قد يؤثر سوء الرؤية وتردي الأحوال الجوية، وأحوال الطرقات في أداء مميزات الأمان. يرجى قراءة دليل المالك للمزيد من المعلومات الهامة المتعلقة بالسلامة.



## تقنيات تضعك في مركز الصدارة

رؤية محيطية

### عالية الدقة

### 19 ملم

مقدار الهبوط النشط خلال القيادة

لطالما كانت إسكاليد السباق على مر العقود وتؤكد إسكاليد الجديدة كلياً هذا بما تحتويه من تكنولوجيا ذكية لتجعل تجربة قيادتك أكثر سلاسة. تشمل مواصفات مثل نظام قطر بتكنولوجيا متطورة وباب خلفي يفتح دون استخدام اليدين مع خاصية برمجة للارتفاع المرغوب لتعزيز راحتك. كما أضفنا شاشة تعرض المعلومات على الزجاج الأمامي أكبر من ذي قبل بالإضافة إلى نظام ملاحية بتقنية الواقع المعزز لتصل إلى غايتك بأسهل طريقة كل مرة. واستمتع بانطلاق لا تضاهي على الطرقات بفضل خاصية الارتفاع النشط ضمن نظام التعليق الهوائي حيث تهبط بارتفاع السيارة بمقدار 19 ملم عند إسراعك لتجربة قيادة أيروديناميكية أكثر. تم تطوير إسكاليد الجديدة كلياً لتجمع بين تراثها العريق وتكنولوجيا الغد لكي تمهد طريق المستقبل.



# 360 درجة

من الصوت

# 12.6 إنش

مقاس شاشة العرض عالية الدقة

خصص رحلتك على مزاجك. بدءاً من شاشة العرض OLED المنحنية بميزات تليي السائق، وصولاً إلى نظام صوتي 360 درجة غامر يلفك بأجواء من الطرب. يحظى راكبو الصف الثاني بمواصفات من الدرجة الأولى تتضمن نظام الترفيه المتوفر في المقعد الذي يضم شاشات عرض عالية الدقة مائلة بمقاس 12.6 إنش. ولا تقتصر التكنولوجيا على الشاشات، بل توفر ببراد قياسي في الكونسول وشحن لاسلكي، نظام الإغلاق الهادئ للأبواب، ومؤيّن للهواء لتستمتع تماماً برحلتك.



1. يقوم النظام بشحن أحد هواتف PMA أو Qi المتوافقة لاسلكياً. تتميز بعض الهواتف بتكنولوجيا الشحن اللاسلكي المدمجة. بينما تتطلب بعض الهواتف الأخرى محولاً/غلاماً خلفياً لمعرفة إذا كان الهاتف أو الجهاز متوافقاً يرجى مراجعة my.cadillacarabia.com أو استشارة شركة الهاتف.



## سيد الطرق

لقد عاد ملك الطرق بأدائه الأسطوري. إسكاليد الجديدة كلياً تأتي مزودة بمحرك V8 سعة 6.2 لتر. وبفضل نظام إدارة الوقود الديناميكي، يستطيع هذا الوحش الانطلاق على أي طريق بقوة 420 حصاناً عند 5600 دورة في الدقيقة. تتضمن تكنولوجيا تحسين الأداء محركاً أكثر هدوءاً وسلاسة وفعالية بالإضافة إلى عزم 624 نيوتن متر. ومع قوتها العظيمة يأتي تجاوباً أكبر، يمكن تحقيقه بفضل ناقل الحركة الأوتوماتيكي بـ 10 سرعات، نظام التحكم المغناطيسي بالقيادة ونظام تعليق خلفي مستقل جديد يعزز الراحة بفضل حركة الإطارات المستقلة.

# 420

قوة الأحصنة التي يولدها محرك V8

# 10

سرعات لحن ناقل الحركة الأوتوماتيكي

# 624 نيوتن متر

عزم الدوران



كاديلاك إسكاليد 2021

## مزايا المالك

إنّ مالكي سيارتنا يستحقون منا الأفضل. لهذا السبب تأتي جميع موديلات 2021 مجهزة بمجموعة شاملة من الميزات للمالك. لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

### ملاحظة هامة حول التعديلات والضمانات

عمليات التركيب أو التعديلات على تجهيزات المركبة الأصلية (أو الشاسيه) كما توّعتها جنرال موتورز لا يغطيها الضمان المحدود للمركبات الجديدة التابع لجنرال موتورز. الشركة المتخصّصة بتعديل الهياكل، المتخصّصة بالتجميع، المتخصّصة بتركيب التجهيزات أو المتخصّصة بتعديل السيارات هي المسؤولة الوحيدة عن الضمانات على الهيكل أو التجهيزات أو أيّ تعديلات (أو أيّ تأثيرات لهذه التعديلات) على أيّ من القطع، أو المكونات، أو الأنظمة، أو المجموعات التي قامت جنرال موتورز بتركيبها. جنرال موتورز غير مسؤولة عن سلامة أو جودة التصميم، أو الميزات، أو المواد، أو المهارة الحرفيّة لأيّ تعديلات يجريها هؤلاء المستخدمون.

### المحركات

لقد تم تجهيز منتجات كاديلاك بمحركات من إنتاج شركة جنرال موتورز أو بواسطة موردين آخرين لشركة جنرال موتورز حول العالم. قد يتم استخدام محركات منتجات كاديلاك أيضاً في النماذج والطرازات والموديلات الأخرى التي تصنعها جنرال موتورز.

## التجميع

مركبات كاديلاك ومكوناتها يتم تجميعها أو تصنيعها من قبل وحدات تشغيل شركة جنرال موتورز. الشركات التابعة لها أو الموردين لشركة جنرال موتورز في جميع أنحاء العالم، في بعض الأحيان يكون من الضروري إنتاج سيارات كاديلاك مع مكونات مختلفة أو من مصادر مختلفة عن المقررة أصلاً. قد تكون بعض الخيارات غير متوفرة عندما يتم تجميع مركبتك، لذا نقرّج عليك التحقق من أن سيارتك تشمل المعدات التي طلبتها أو، إذا كان هناك تغييرات، أنك تقبل بها.

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

يجب دائماً استخدام أحزمة الأمان والمساند الخاصة بالأطفال الملائمة لعمر طفلك وحجمه، حتى مع وجود الوسادات الهوائيّة حتى في المركبات المجهّزة بنظام استشعار وجود الراكب. يكون الأطفال في أمان أكبر عندما يتم تثبيتهم في المقعد الخلفيّ ضمن كرسي أمان الأطفال الملائم أو مقعد الأمان الداعم للأطفال. عدم بأي حال من الأحوال وضع كرسي أمان الأطفال المواجه للخلف في المقعد الأماميّ لأنّ مركبة مجهزة بوسادة أماميّة نشطة. يرجى مراجعة دليل المالك وتعليمات كرسي أمان الأطفال للمزيد من المعلومات عن السلامة.

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

يرجى زيارة موقع cadillac.com ومراجعة دليل المالك بدقّة لمعرفة معلومات السلامة المهمة حول سحب المقطورات والقيادة على الطرقات الوعرة.

يرجى زيارة موقع cadillac.com ومراجعة دليل المالك بدقّة لمعرفة معلومات السلامة المهمة حول سحب المقطورات والقيادة على الطرقات الوعرة على متن مركبتك.



#### معلومات هامة حول هذا الكتيب

لقد بذلنا ما في وسعنا لجعل هذا الكتيب شاملاً قدر الإمكان. لكنّ الشركة تحتفظ بحقها بإدخال أي تعديل في أي وقت ومن دون سابق إنذار في ما خص الأسعار أو الألوان أو المواد أو التجهيزات أو المواصفات أو الطرازات وتوفرها. جميع المواصفات والأبعاد والقياسات والنسب والأرقام الأخرى المذكورة في هذا الكتيب، أو أي كتيب آخر يتوفر في معرض الوكيل أو فريق السيارة، هي أرقام وبيانات تقريبية مصادرها مخططات التصميم والهندسة والنماذج الأولية للسيارات والاختبارات. وقد تختلف مواصفات سيارتك عما هو مذكور وذلك لتعدد مصادر التصنيع وتنوعية التجهيزات. قد يطرأ على المعلومات المذكورة في هذا الكتيب بعض التعديل منذ تاريخ طبعه. لذا يُرجى مراجعة وكيل كاديلاك للحصول على كامل التفاصيل. تحتفظ كاديلاك، بحقها في تحديد مدة سة الطراز لأي منتج ولأي سبب كان، أو في بدء سنوات الطراز وإنهائها في أوقات مختلفة. قد تخسر بعض ميزات المركبات منفعتها مع مرور الوقت نتيجة التقادم بسبب التغييرات التكنولوجيّة. ما لم يتم ذكر خلاف ذلك، تستند كلّ المزاем إلى فئة السيارات الرياضية المتعدّدة الاستخدامات الصغيرة الفخمة لدى جنرال موتورز وإلى المعلومات التنافسيّة الحديثة المتوفرة، باستثناء كلّ مركبات جنرال موتورز الأخرى.

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة **cadillacarabia.com/ae-ar/owner-resources**

قد يتم إلغاء بعض المواصفات القياسية من طلبات الأساطيل. يرجى مراجعة الوكيل للتفاصيل.

<sup>[1]</sup> ©2020 جنرال موتورز. جميع الحقوق محفوظة. إن العلامات الظاهرة في الكتيب هي ماركة مسجلة لشركة جنرال موتورز، فروعها والشركات التابعة لها أو المرخصين من قبلها: Apple، iPhone، Apple CarPlay، Apple، وApple Inc هي علامات تجارية لشركة Apple، ومسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية وبلدان أخرى. Android هي علامة تجارية لشركة Google LLC، Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance

## فئة الفخامة



المنيوم مقاس 22 إنش بـ 14 ضلعاً  
بلمسة Bright Silver

## الفئة الرياضية



المنيوم مقاس 22 إنش بـ 12 ضلعاً  
بلمسة Dark Android

## الفئة الرياضية بلاينيوم



المنيوم مقاس 22 إنش بـ 12 ضلعاً  
بلمسة Dark Android

## فئة الفخامة المميزة



المنيوم مقاس 22 إنش بـ 14 ضلعاً  
بلمسة مصقولة

## فئة الفخامة المميزة بلاينيوم



المنيوم مقاس 22 إنش بـ 10 أضلاع  
بلمسة Dark Android وحفر بالليزر



## مقاسات المركبة

أبعاد وسعات مختارة إسكاليد وإسكاليد ESV. جميع المقاسات بالمليمترات.

## أبعاد إسكاليد الخارجية

1948	الارتفاع الإجمالي	3071	قاعدة العجلات
1737	عرض المحور الأمامي	5382	الطول الإجمالي
1730	عرض المحور الخلفي	2060	العرض الإجمالي

## أبعاد إسكاليد ESV الخارجية

1941	الارتفاع الإجمالي	3406	قاعدة العجلات
1737	عرض المحور الأمامي	5766	الطول الإجمالي
1730	عرض المحور الخلفي	2060	العرض الإجمالي

## سعات إسكاليد

3427	حجم الحمولة (ليتر) <sup>3</sup>	دفع رباعي	السعات
2065	الحمولة القصوى	747	الحمولة القصوى (كغ) <sup>1</sup>
722	خلف الصف الثاني	3629	وزن المقطورة الأقصى (كغ) <sup>2</sup>
91	خلف الصف الثالث		
	الوقود (ليتر، تقريباً)		

## سعات إسكاليد ESV

4044	حجم الحمولة (ليتر) <sup>3</sup>	دفع رباعي	السعات
2665	الحمولة القصوى	702	الحمولة القصوى (كغ) <sup>1</sup>
1175	خلف الصف الثاني	3583	وزن المقطورة الأقصى (كغ) <sup>2</sup>
107	خلف الصف الثالث		
	الوقود (ليتر، تقريباً)		

1. هذه الأوزان القصوى للحمولة هي بهدف المقارنة فقط قبل شراء مركبة أو استعمالها لتقل الأشخاص أو تحمّل حمولة. راجع بأن قسم تحميل المركبة في دليل المالك وتأكّد من قدرة التحميل الخاصة بمركبتك على الملصق داخل عصابة باب السائق.  
2. قبل شراء سيارة أو استخدامها للقطر، قم بمراجعة دقيقة لقسم القطر في دليل المالك. قد يقل وزن الركاب والحمولة والخيارات أو الأكسسوارات من الوزن الذي يمكن قطره.  
3. الأمتعة وقدرة التحميل يحدها الوزن وطريقة توزيعه.



1730 ملم

1948 ملم

1737 ملم

2060 ملم



3071 ملم

5382 ملم



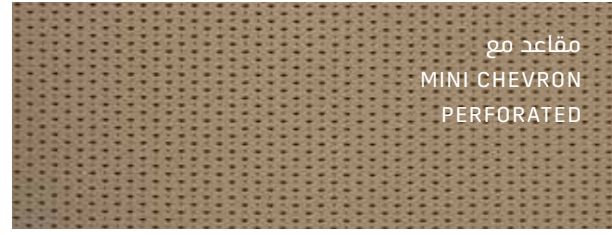
3406 ملم

5766 ملم



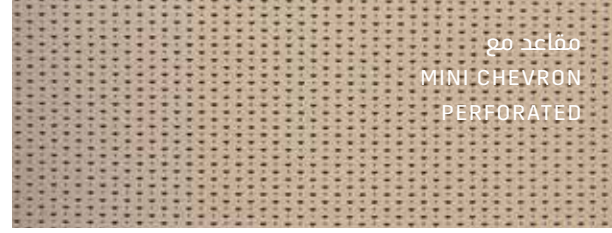
## فئة الفخامة المميزة

مساحات JET BLACK

لون  
JET BLACK/  
PARCHMENT

## فئة الفخامة المميزة بلاتينيوم والفئة الرياضية بلاتينيوم

مساحات JET BLACK

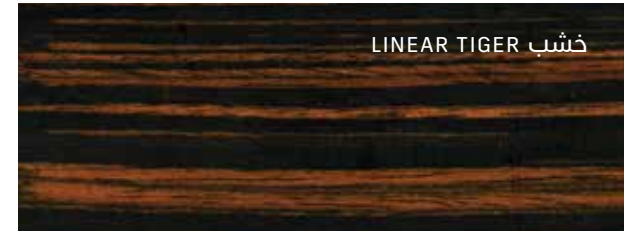
لون  
JET BLACK/  
DARK AUBURNلون  
GIDEON/  
WHISPER BEIGE

## فئة الفخامة المميزة والفئة الرياضية

لون DARK BRANDY<sup>1</sup>

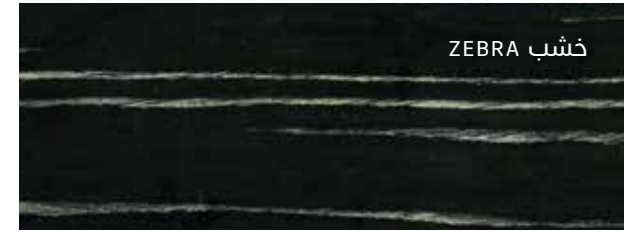
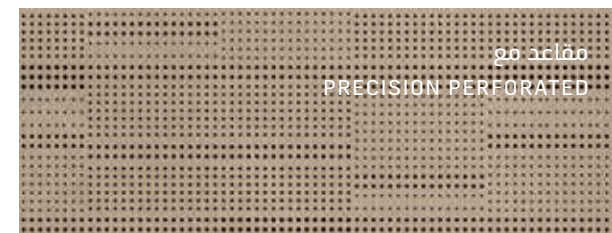
## فئة الفخامة

مساحات JET BLACK



## الفئة الرياضية

مساحات JET BLACK

لون  
JET BLACK/  
WHISPER BEIGE



أسود BLACK RAVEN<sup>1</sup>

بيج SANDSTONE معدني<sup>1</sup>

أحمر INFRARED بطبقتين<sup>1</sup>

أبيض كريستال بثلاث طبقات<sup>1</sup>

رمادي SHADOW معدني<sup>2</sup>

أزرق DARK MOON معدني<sup>2</sup>

رمادي SATIN STEEL معدني<sup>2</sup>

بني DARK MOCHA معدني<sup>2</sup>

